

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 72 (2010)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** ASETA

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

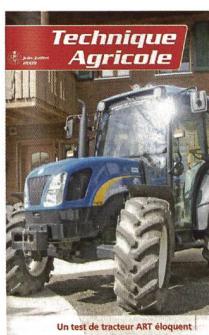
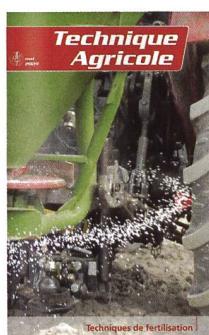
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Table des matières 2009

	Nº page		Nº page
<b>Technique à la ferme</b>			
Plaidoyer pour des concepts d'étables modulaires – M. Götz	2 22	Euromaïs – G. Monnerat	11 16
Les robots de traite à l'AGRAMA – G. Monnerat	2 25	<b>Tracteurs et technique</b>	
Investissement dans de nouvelles techniques de traite – M. Schick	3 12	Les tracteurs mangent aussi du foin – A. Köpfli	1 14
Technologie de l'information en production laitière – C. Moriz, M. Holpp	3 16	Monsieur «Coûts-machines» part à la retraite – U. Zweifel	2 36
Complications en salle de traite: cause et solutions – P. Savary, M. Kauke	3 18	Tendances des transmissions et des cabines de tracteurs – R. Stirnimann	2 28
Remorques-mélangeuses en utilisation de longue durée – R. Hunger	8 13	Technique de soudure – H. U. Schmid	3 4
Parois amovibles, filets et bras repliables – K. Merk	8 36	Tendances des composants de tracteurs – R. Stirnimann	3 6
Alternatives à la mélangeuse à fourrage – A. Caduff, K. Merk	9 16	Statistiques, immatriculations	3 29
Un assistant efficace – R. Hunger	10 5	Test de tracteur: New Holland T4030 Deluxe – R. Stirnimann, U. Zweifel	6/7 29
Ça remue dans les fosses – G. Monnerat	10 9	Statistiques, immatriculations	9 36
Affouragement automatique – R. Hunger	11 19	Test de tracteur; le PUMA 155 au banc d'essai – G. Monnerat, U. Zweifel, R. Stirnimann	10 13
		L'électronique passe en force – G. Monnerat	11 4
		Statistiques, immatriculations	12 32
<b>Technique des champs</b>			
Technique de récolte du fourrage en mutation – M. Schick	1 4	<b>Energie et environnement</b>	
Betteraves à sucre: un lit de semences parfait – S. Wyss	2 4	20 x moins de suie de diesel – E. Moos-Nüssli	1 12
Mise en place précise grain par grain – R. Hunger	2 10	«Biogaz agricole» – S. Boéchat	1 16
Les «déflecteurs» échauffent les praticiens – R. Hunger	2 13	Economie de carburant grâce au travail superficiel du sol – T. Anken	2 32
L'ammoniac: très volatile et difficile à mesurer – E. Moos-Nüssli	2 16	Efficacité énergétique en production animale – R. Hunger	3 24
Des travailleurs rapides aux noms évocateurs – R. Hunger	3 10	Economies d'électricité avec l'éclairage – R. Gnädinger	5 28
En fauchant, tout tourne rond – R. Hunger	4 5	Biogaz: des installations partenaires des collectivités – S. Boéchat	6/7 15
Conservation du fourrage: l'agro-entrepreneur est sollicité – U. Wyss	4 11	Economies d'électricité avec la préparation d'eau chaude – R. Gnädinger	6/7 19
L'additif adéquat pour ensilage – U. Wyss	4 13	Economiser du courant avec les moteurs électriques – R. Gnädinger	10 23
Engrais déposé avec précision – R. Hunger	5 5	Économie d'électricité avec le séchage en grange – R. Gnädinger	11 27
Epandre le lisier de manière économique – A. Moser	5 9	Installations de chauffage à bois rentables – R. Gnädinger	12 4
Désinfectants de semences à effet systémique – K. Knauer	5 14	Chauffage à plaquettes – une étude sur le long terme – R. Gnädinger	12 8
Ensileuses – technique innovante mais nombre restreint – R. Stirnimann	5 22	Production de bûches intensive en travail – R. Hunger	12 12
Application ciblée des produits phytosanitaires – B. Streit, F. Marti	6/7 4		
Déchaumage: jusqu'au bout mais en surface – R. Hunger	6/7 9		
Pirouettes et andaineurs pour un fourrage de qualité – G. Monnerat, U. Zweifel	8 19		
Quand puissance et poids riment avec respect du sol – G. Monnerat	8 28		
Technique de semis: précision avant tout! – G. Monnerat	9 11		
CTF: grandes cultures avec voies prétracées – M. Holpp, T. Anken, O. Hensel	11 14		
<b>Circulation routière</b>			
Débat à Olten: agriculture dans le trafic – G. Monnerat, U. Zweifel	9 4		
Sanctionné à tort – S. Stulz	9 35		
<b>Bois, forêts</b>			
Technique de bûcheronnage sûre – R. Burgherr	8 5		
Foire forestière Lucerne: Tradition et innovation	8 9		



## Foires et expositions

Agrama – un grand succès une fois encore – U. Zweifel  
 SIMA: l'or et l'argent  
 SIMA: feu d'artifice de technique agricole – U. Zweifel  
 Herbe'09  
 Innovation, formation et développement durable – G. Monnerat  
 Agritechnica: l'innovation ne connaît pas la crise – G. Monnerat  
 Amazone et Ippenburg – les perles d'Osnabrück – U. Zweifel  
 Agritechnica: toute la diversité du monde agricole – G. Monnerat

## ASETA

Stand ASETA à l'AGRAMA – recherche de rédacteur  
 Voyage des lecteurs SIMA  
 Rudolf Studer nous a quittés  
 A nouveau deux personnes à la rédaction  
 Tarifs indicatifs 2009  
 G40: bientôt 5000 participants et quelques nuages à l'horizon  
 Voyage des lecteurs à l'Agritechnica  
 Merci à Ueli Utiger  
 Fête des tracteurs à Gächlingen, SH  
 La Fêtes des tracteurs par excellence et ses champions – U. Zweifel  
 Rapport annuel 2008  
 AD 09 une organisation réussie – G. Monnerat, U. Zweifel  
 Rencontres régionales du groupe de travail 2010 – sincères félicitations

## Nouvelles des sections

GE, JU, VD: assemblées générales  
 NE, Cours permis F/G; JU, VD, FR, NE: assemblées générales  
 GE: compte-rendu de l'assemblée générale  
 VD: un Broyard au comité de la section  
 NE: Max Binder présent à l'ANETA; FR: démonstration d'épandage  
 FR: Roger Berset a quitté la gérance; VD: permis G Un Bernois entre au comité d'Agro-entrepreneurs Suisse – R. Müller  
 FR, JU: concours d'habileté de conduite  
 NE: cours permis F/G; FR: démonstration d'épandage Bâle: faire contre mauvaise fortune bon cœur – U. Zweifel  
 VD, BE: cours pour permis G  
 VD: cours permis G

## Sous la loupe

Réorganisés – E. Moos-Nüssli  
 Agriculture aux portes de Genève – U. Zweifel

## Nº page

1	8	Exploitation à plein temps – U. Zweifel	5	20
2	27	Collaboration et simplicité – G. Monnerat	6/7	24
4	21	Persévérez et coopérer sur l'alpage – U. Zweifel	8	24
8	21	Originalité et dynamisme pour l'avenir – G. Monnerat	9	24
9	30	Qualité de vie à moindres coûts – U. Zweifel	10	19
		Diversité et jalons pour l'avenir – G. Monnerat	11	30
		Euro-compatible au Liechtenstein – U. Zweifel	12	20

## Marché des machines

11	10	Tracteurs Zetor, renouveau sur le marché suisse	2	18
12	22	Accroissement des immatriculations en 2008 – U. Zweifel	3	29
12	24	Steyr Profi-Classic	5	18
		Vogel & Noot – G. Monnerat	6/7	33
		Nouveautés dans le monde des chargeurs télescopiques – G. Monnerat	8	31
		SDF voit l'avenir en vert – G. Monnerat	9	8
		Technique de récolte – nouveautés Class 2009 – R. Stirnimann	9	32
		Nouveautés Grimme – U. Zweifel	10	29
		Case et Steyr – Fendt – New Holland – Claas – U. Zweifel, R. Stirnimann	11	32
		Les chargeurs télescopiques et leur potentiel – U. Zweifel	12	28

## AgroSpot

9	14	Test de tracteurs à Tänikon	1	11
9	26	Porcheries: régulation du CO2 par aération – L. van Caenegem, R. Kaufmann	3	27
10	20	Cultan – procédé de fumure à l'essai – R. Flisch	8	11
12	17	Module photovoltaïque avec double emplois – L. van Caenegem	9	9
		Tracteurs: réduction des gaz d'échappement – M. Landis	11	21

## Rapports ART

218-19	702 – Coûts-machines 2009	1	27
2	697 – Logiciels dans l'agriculture	2	39
3	703 – Temps de travail nécessaire dans les forêts agricoles	3	31
4	704 – Comparaison de nids à porcelets	4	31
4	706 – Formes de coopération permettant aux agriculteurs de se désengager facilement	5	33
4	705 – Foin ventilé dans les rations mélangées destinées aux vaches laitières	6/7	35
6/7	708 – Détenzione des chèvres en stabulation libre en petits groupes	8	39
8	710 – Affouragement automatique des bovins	9	39
9	709 – Exploitation thermique des installations photovoltaïques intégrées dans la toiture	10	31
11	712 – Les types de paysages agricoles de Suisse	11	41
12	707 – Emploi de sciure et de copeaux dans l'aire de repos des porcs à l'engrais	12	33

